SIX PLAYS OF THE YIDDISH THEATRE, SECOND SERIES

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649049073

Six Plays of the Yiddish Theatre, Second Series by David Pinski & Peretz Hirschbein & Z. Levin

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

SIX PLAYS OF THE YIDDISH THEATRE, SECOND SERIES



SIX PLAYS OF THE YIDDISH THEATRE

here

SECOND SERIES

By

David Pinski — Perez Hirschbein

Z. Levin — Leon Kobrin

Translated and Edited by ISAAC GOLDBERG, Ph. D.

JOHN W. LUCE AND COMPANY

Copyright, 1918 By L. E. Bassett

PJ 519 ES G7 1918 MAIN

TO

HENRY TAYLOR PARKER ("H. T. P.")

Musical and Dramatic Critic of the Boston Evening Transcript

11/1/2



CONTENTS

							PAGE
DAVID PINSKI	*	٠	85	*		3	1
LITTLE HEROES	÷	4	Ÿ.	2)	100	1	5
THE STRANGER	*	Įŝ:	0.0	9	ėŝ	#	25
PEREZ HIRCHBEIN							71
On The Threshold	20	6	8	*	5	93	73
Z. LEVIN	**	(120)	2.2	20		(2	111
POETRY AND PROSE							
LEON KOBRIN	48	9.8	37		:20	×	145
THE BLACK SHEEF .	80		8	80		38	149
THE SECRET OF LIFE	36	0000	000		0.000		181



DAVID PINSKI

The two pieces by Pinski included in the present collection of Yiddish plays reveal that noted dramatist in two distinct manners. "Little Heroes," indeed, is one of the most original works of art engendered by the present war. Not only does it reflect, with genuine humor and pathos, the souls of the little ones confronted by a gigantic phenomenon that they cannot understand, but these little heroes mirror quite aptly the minds and the feelings of those larger children whom they call their parents. The play was written in 1916, and has been very successfully produced. It merits a place among the world's juvenile classics.

"The Stranger" (or, "The Eternal Jew") is in some respects akin to Pinski's "Abigail" in the previous collection. Where the latter is constructed from one of the episodes in the life of King David, however, the former originates in a short legend from the Talmud. For a better appreciation of the play (which is the first of a tetralogy upon the theme of the Wandering Jew, each part complete in itself) I translate the Midrash legend. Nothing could better reveal how Pinski enriches his sources with most imaginative and dramatic touches, than a comparison of the monotonous, gossipy Midrash tale with the colorful drama developed from it.

^{*} See also Six Plays of The Yiddish Theatre. First Series.